



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via – Ulica – Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA - REKA  
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: info@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.eu **GIUNTA  
ESECUTIVA**

**Proposta**

Sig. Amm. 013-04/2018-15/20  
N° Pr. 2170-67-02-18-6

## **VERBALE**

della III riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, che si è tenuta mercoledì 10 ottobre 2018, presso la sede della Comunità degli Italiani di Rovigno, con inizio alle ore 17:30.

Presenti: Marin Corva, Marko Gregorič, Iva Bradaschia Kožul, Martina Benolić, Marina Paoletić, Debora Moscarda, Maurizio Tremul, Arijana Brajko, Roberta Ugrin (Presidente della CI di Rovigno), Paolo Paliaga (Vicepresidente della CI di Rovigno), David Modrušan (Presidente del Comitato Esecutivo della CI di Rovigno), Patrizia Malusà (Vicepresidente della CI di Rovigno) e Federico Guidotto.

Assenti: Orietta Marot (giustificata), Ana Čuić Tanković (giustificata) e Paolo Demarin (giustificato).

Mass media presenti: TV Capodistria, Radio Capodistria, La Voce del Popolo, HRT e Radio Pola.

## **Ordine del Giorno**

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno.
- 2) Incontro con la dirigenza della CI di Rovigno.
- 3) Verbale della II riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la II riunione della Giunta Esecutiva.
- 4) Verbale della I riunione per corrispondenza della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la I riunione per corrispondenza della Giunta Esecutiva.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 16, *“Informazione relativa al numero degli iscritti nelle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana nell'anno scolastico 2018/2019”*.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° \_\_, *“Programma di lavoro e piano finanziario per il 2019 del Centro di Ricerche storiche di Rovigno”*.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 17, *“Informazione sugli incontri istituzionali svoltisi tra l'Unione Italiana e i rappresentanti delle maggiori forze politiche e delle istituzioni della Repubblica Italiana – Roma, 26-28 settembre 2018”*.
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 18, *“Preventivo di massima e nomina delle commissioni giudicatrici delle Gare di lingua italiana per gli studenti delle Scuole Elementari e delle Scuole Medie Superiori della CNI”*.
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 19, *“Preda d'atto del Programma di lavoro e piano finanziario per il 2019 del Centro di Ricerche storiche di Rovigno”*.

- 10) Problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE.
- 11) Varie ed eventuali.

Presiede la seduta il Presidente Marin Corva che, salutati i presenti, constata la presenza di tutti i membri della Giunta Esecutiva, ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide.

#### **Ad 1)**

L'Ordine del Giorno della II riunione ordinaria della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana viene approvato all'unanimità.

#### **Ad 2)**

Il Presidente della Giunta Esecutiva cede la parola alla Presidente della Comunità ospitante, Roberta Ugrin, che presenta la nuova dirigenza della Comunità degli Italiani di Rovigno e illustra brevemente le attività e i programmi della CI. Alla programmazione tradizionale la nuova dirigenza vuole affiancare nuove attività rivolte soprattutto ai giovani e alla Città. A dicembre la Comunità degli Italiani di Rovigno festeggerà il settantesimo anniversario della fondazione al quale invita i presenti. La presidente Ugrin conferma la volontà di lavorare in sinergia con l'Unione Italiana.

#### **Ad 3)**

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la II Sessione ordinaria della Giunta Esecutiva, tenutasi il 14 settembre 2018 a Capodistria. Il verbale della II Sessione ordinaria viene approvato all'unanimità.

#### **Ad 4)**

Su indicazione del Presidente della Giunta Esecutiva viene effettuata la verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la I Sessione per corrispondenza della Giunta Esecutiva, tenutasi tra il 25 e il 28 settembre 2018. Il verbale della I Sessione per corrispondenza viene approvato all'unanimità.

#### **Ad 5)**

La Titolare del Settore "*Educazione e Istruzione*", Iva Bradaschia Kožul, presenta il punto. Partecipano al dibattito il Presidente della Giunta Esecutiva, Marin Corva, il Vicepresidente della Giunta Esecutiva, Marko Gregorič, la Titolare del Settore "*Cultura*", Marina Paoletić, il Presidente dell'Unione Italiano, Maurizio Tremul, e la Vicepresidente della CI di Rovigno e insegnante della SMSI Rovigno, Patrizia Malusà. Su proposta della Titolare del Settore "*Educazione e Istruzione*" la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

## CONCLUSIONE

10 ottobre 2018, N° 16,

### ***“Informazione relativa al numero degli iscritti nelle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana nell’anno scolastico 2018/2019”***

1. Si prende atto dell’*Informazione relativa al numero degli iscritti nelle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana nell’anno scolastico 2018/2019*, in allegato, che diventa parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu)

Verifica dell’attuazione, situazione in data 5 novembre 2018:

---

#### Ad 6)

Il Vicepresidente della Giunta Esecutiva, Marko Gregorič, presenta il punto. Partecipano al dibattito il Presidente della Giunta Esecutiva, Marin Corva, la Titolare del Settore “*Cultura*”, Marina Paoletić, la Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, Iva Bradaschia Kožul, la Titolare del Settore “*Affari giuridico-amministrativi*”, Martina Benolić, e il Presidente dell’Unione Italiana, Maurizio Tremul. La proposta del Vicepresidente della Giunta Esecutiva, Marko Gregorič, con 2 voti a favore e 3 astenuti (Martina Benolić, Iva Bradaschia Kožul, Marina Paoletić) non viene approvata.

#### Ad 7)

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Marin Corva, presenta il punto. Partecipa al dibattito il Presidente dell’Unione Italiana, Maurizio Tremul. Su proposta del Presidente, Marin Corva, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

## CONCLUSIONE

10 ottobre 2017, N° 17,

### ***“Informazione sugli incontri istituzionali svoltisi tra l’Unione Italiana e i rappresentanti delle maggiori forze politiche e delle istituzioni della Repubblica Italiana Roma, 26-28 settembre 2018”***

1. Si approva l’*“Informazione sugli incontri istituzionali svoltisi tra l’Unione Italiana e i rappresentanti delle maggiori forze politiche e delle istituzioni della Repubblica Italiana – Roma, 26-28 settembre 2018”*.
2. Si constata la necessità di mantenere attivo e costante il dialogo con le Istituzioni della Repubblica Italiana con il fine di tutelare gli interessi della Comunità Nazionale Italiana.
3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell’attuazione, situazione in data 5 novembre 2018:

---

#### Ad 8)

La Titolare del Settore “*Educazione e Istruzione*”, Iva Bradaschia Kožul, presenta il punto. Partecipa al dibattito il Presidente della Giunta Esecutiva, Marin Corva. Su proposta della Titolare del

Settore “*Educazione e Istruzione*” la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

### CONCLUSIONE

10 ottobre 2018, N° 18,

#### ***“Preventivo di massima e nomina delle commissioni giudicatrici delle Gare di lingua italiana per gli studenti delle Scuole Elementari e delle Scuole Medie Superiori della CNI”***

1. Si prende atto del Preventivo di massima per la Gara di lingua italiana ed. 2018 (in allegato).
2. A membri della Commissione giudicatrice per la **XVII Gara di lingua italiana** degli studenti delle Scuole Medie Superiori della Comunità Nazionale Italiana vengono nominati:
  - prof. Sergio Crasnich (Presidente)
  - prof.ssa Rina Brumini
  - prof. Sandro Manzin
3. A membri della Commissione giudicatrice per la **XLVII “Arcobaleno”** - Gara di lingua italiana per gli alunni delle Scuole elementari della Comunità Nazionale Italiana vengono nominati:
  - Tiziana Dabović (Presidente)
  - Patrizia Chiepolo Mihočić
  - Stella Defranza
4. Ai sensi della “*Delibera relativa al pagamento delle prestazioni intellettuali, delle indennità, dei lavori e dei servizi effettuati per conto e su incarico dell’Unione Italiana*” ai membri della Commissione giudicatrice di cui al pto. 2. vengono riconosciute le spese viaggio e l’indennizzo pari a 1 punto ciascuno (al netto).
5. L’attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell’UI.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione. Se ne dispone la pubblicazione sul sito dell’Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell’attuazione, situazione in data 5 novembre 2018:

---

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Marin Corva, propone una pausa di 10 minuti per un momento di consultazione con gli altri membri della Giunta Esecutiva.

Dopo la riunione il Presidente della Giunta Esecutiva, Marin Corva, propone un’integrazione all’Ordine del Giorno. La Giunta Esecutiva approva all’unanimità la seguente proposta:

#### **O. d. G. – Integrato**

- 1) Approvazione dell’Ordine del Giorno.
- 2) Incontro con la dirigenza della CI di Rovigno.
- 3) Verbale della II riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell’attuazione delle decisioni accolte durante la II riunione della Giunta Esecutiva.
- 4) Verbale della I riunione per corrispondenza della Giunta Esecutiva e verifica dell’attuazione delle decisioni accolte durante la I riunione per corrispondenza della Giunta Esecutiva.
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 16, “*Informazione relativa al numero degli iscritti nelle istituzioni prescolari e scolastiche della Comunità Nazionale Italiana nell’anno scolastico 2018/2019*”.
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° \_\_, “*Programma di lavoro e piano finanziario per il 2019 del Centro di Ricerche storiche di Rovigno*”.
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 17, “*Informazione sugli incontri istituzionali svoltisi tra l’Unione Italiana e i rappresentanti delle maggiori forze politiche e delle istituzioni della Repubblica Italiana – Roma, 26-28 settembre 2018*”.

- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 18, *“Preventivo di massima e nomina delle commissioni giudicatrici delle Gare di lingua italiana per gli studenti delle Scuole Elementari e delle Scuole Medie Superiori della CNI”*.
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 10 ottobre 2018, N° 19, *“Preso d’atto del Programma di lavoro e piano finanziario per il 2019 del Centro di Ricerche storiche di Rovigno”*
- 10) Problematiche correnti e urgenti dei Settori della GE.
- 11) Varie ed eventuali.

### **Ad 9)**

Il Vicepresidente della Giunta Esecutiva, Marko Gregorič, presenta il punto. Su proposta del Vicepresidente della Giunta Esecutiva, Marko Gregorič, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato a maggioranza assoluta, con 4 voti a favore e un astenuto (Martina Benolić), la seguente:

**CONCLUSIONE**  
**10 ottobre 2018, N° 19,**  
***“Preso d’atto del Programma di lavoro e piano finanziario per il 2019***  
***del Centro di Ricerche storiche di Rovigno”***

1. Si prende atto del *“Programma di lavoro e piano finanziario per il 2019”* del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno, in allegato, che costituisce parte integrante della presente conclusione.
2. La Direzione del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno è tenuta a tenere conto che nel *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2019”*, attualmente in fase di redazione, sarà tendenzialmente previsto un importo pari a quello degli anni scorsi a favore del Centro di Ricerche Storiche.
3. I mezzi finanziari per l’attuazione di quanto disposto al punto 1 della presente Conclusione saranno inseriti nel *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2019”* alla voce 4, *“Centro di Ricerche Storiche di Rovigno”* del Capitolo 3, *“Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana”*.
4. Il Centro di Ricerche Storiche di Rovigno è tenuto ad evidenziare nei termini adeguati che il Programma di cui al precedente punto 1, si realizza con il concorso finanziario dell’Unione Italiana e dell’Università Popolare di Trieste.
5. Al fine di dare attuazione a quanto disposto dal presente Atto sarà sottoscritto un Contratto tra l’Unione Italiana di Fiume, l’Università Popolare di Trieste e il Centro di Ricerche Storiche di Rovigno che stabilirà (su indicazione della Direzione del CRS) le modalità e la tempistica di erogazione delle risorse finanziarie, come pure quelle di rendicontazione delle spese sostenute. I mezzi, finalizzati alla realizzazione del Programma di cui al precedente punto 1, saranno erogati al CRS direttamente dall’Università Popolare di Trieste. Il CRS renderà l’utilizzo delle risorse in oggetto direttamente all’Università Popolare di Trieste, dandone informazione all’Unione Italiana di Fiume.
6. L’erogazione dei fondi è subordinata alla presentazione di una dichiarazione, firmata dal legale rappresentante dell’Ente, la quale attesti che per le iniziative di cui alla presente Conclusione, il Beneficiario non ha ricevuto altri contributi che sommati a quelli di cui al presente Atto superino la spesa effettivamente sostenuta.
7. Le attività e le iniziative di cui al presente Atto devono essere realizzate entro il 31 dicembre 2019, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario in favore del CRS.
8. Si incarica il Titolare del Settore *“Università e Ricerca Scientifica”* della Giunta Esecutiva, coadiuvato dai rappresentanti del Consiglio di Amministrazione del Centro di Ricerche

Storiche di Rovigno nominati dall'Unione Italiana, di preparare un Piano dettagliato da trasmettere all'Assemblea dell'Unione Italiana, predisposto in sintonia con i regolamenti vigenti, nel massimo rispetto delle specificità del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno”.

9. La presente documentazione sarà trasmessa al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana non appena sarà integrata ai sensi del punto 8 del presente atto.
10. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza del Titolare del Settore “*Università e Ricerca Scientifica*” della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
11. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.eu](http://www.unione-italiana.eu).

Verifica dell'attuazione, situazione in data 5 novembre 2018:

---

**Ad 10)**

Non ci sono problematiche correnti.

**Ad 11)**

Il Presidente della Giunta Esecutiva sottolinea come l'Unione Italiana si trovi in un momento delicato dal punto di vista finanziario. La Giunta Esecutiva si riunirà presto per un assestamento del Piano Finanziario 2018 e per la stesura del nuovo Piano Finanziario 2019. L'Unione Italiana sta operando già da mesi senza il contributo della Repubblica Italiana, sopravvivendo con i mezzi risparmiati nel corso degli anni. Grazie ai citati mezzi è stato possibile erogare anticipi alle Comunità degli Italiani e alle Istituzioni della Comunità Nazionale Italiana, incluse le Scuole. Alcune attività sono state rimandate e, se le cose non cambieranno, potrebbe essere necessario rimandarne delle altre.

Il Presidente dell'Unione Italiana annuncia che preparerà la relazione di quanto è stato fatto con i mezzi della Legge 73/01 da quando quest'ultima è stata istituita.

La riunione è tolta alle ore 20:20.

Il verbalizzante

Federico Guidotto

Il Presidente  
della Giunta Esecutiva  
Marin Corva